

Gigaset

A690_{HX} - AS690_{HX}

Puteți găsi cel mai actualizat ghid de utilizare pe

www.gigaset.com/manuals

Veți găsi ghidul de utilizare și aici
pentru telefonul dvs. Gigaset.

Alt sistem de telefon sau router:

➔ Documentație pentru baza/router-ul dvs.





Gigaset HX - receptorul universal

Cumpărând receptorul Gigaset HX, ați obținut un dispozitiv de înaltă calitate, multifuncțional și de avangardă.

Puteți folosi receptorul cu diverse baze DECT. Dacă baza dispune de acces la internet, software-ul telefonului poate fi actualizat prin internet (SUOTA).

Pe o bază Gigaset

Conectați-vă receptorul HX la o bază Gigaset și utilizați funcționalitățile diverse la calitate așteptată de la Gigaset.

În acest ghid, sunt detaliate/descrie funcțiile care sunt disponibile pentru telefonul dvs. XH. Funcționalitatea completă cu bazele Gigaset este descrisă în ghidul relevant sistemului dvs. Gigaset.

Toate ghidurile Gigaset pot fi consultate la ➔ www.gigaset.com/manuals

Pe un telefon DECT/GAP sau pe un router de la un alt producător

Receptorul funcționează și cu telefoane DECT/GAP de la alți producători, evident, cât și cu routere DECT. Puteți găsi informații suplimentare la ➔ www.gigaset.com/compatibility

Pe routere DECT cu CAT-iq 2.0

Receptorul dvs. Gigaset HX este certificat în conformitate cu standardul DECT/CAT-iq 2.0. Ca urmare, operarea cu un router DECT cu funcționalitate CAT-iq este posibilă.

Funcțiile receptorului pe un router CAT-iq (printre altele):

- acces nelimitat la directorul central de pe router, cât și la directorul local, integrat în receptor,
- apelare convenabilă și folosirea listelor de apeluri,
- utilizarea mai multor linii și numere de apel (gama relevantă de funcții depinde de țară, rețea și router),
- bucurați-vă de calitate audio excelentă (calitate HD-Voice™ certificată).

➔ Puteți găsi detalii în ghidul relevant al utilizatorului pentru routerul dvs.

Puteți găsi informații suplimentare cu privire la receptorul dvs. HX la ➔ www.gigaset.com/hx

Puteți găsi detalii privind funcționalitatea receptorului pe diverse baze și routere la ➔ www.gigaset.com/compatibility

Cuprins

Prezentare generală	5
Măsuri de siguranță	7
Introducere	8
Conținutul pachetului	8
Conectarea unui receptor	8
Configurarea și înregistrarea unui telefon	9
Utilizarea telefonului	11
Pornirea/oprirea receptorului	11
Blocarea/deblocarea tastaturii	11
Tasta Control	11
Afișaj	12
Navigare prin meniu	13
Efectuarea apelurilor	14
Efectuarea unui apel	14
Preluarea unui apel	15
Modul Handsfree	16
Oprirea sonorului	16
Apel cu trei abonați	16
Identificarea liniei de apelare	17
Servicii de rețea	17
Liste de apeluri/mesaje	18
Lista de apeluri	18
Lista de mesaje	19
Agenda telefonică	19
Agendă locală	19
Agenda de bază	21
Modificarea alocării tastei de control la o agendă	21
Transferarea agendei (înregistrare)	21
Robotul telefonic	22
Robotul telefonic local	22
Căsuță poștală de rețea	22
Funcții suplimentare	23
Ceas deșteptător	23
Monitor pentru supraveghere copii (Monitorizarea camerei)	24
ECO DECT	25
Protecția împotriva apelurilor nedorite	26

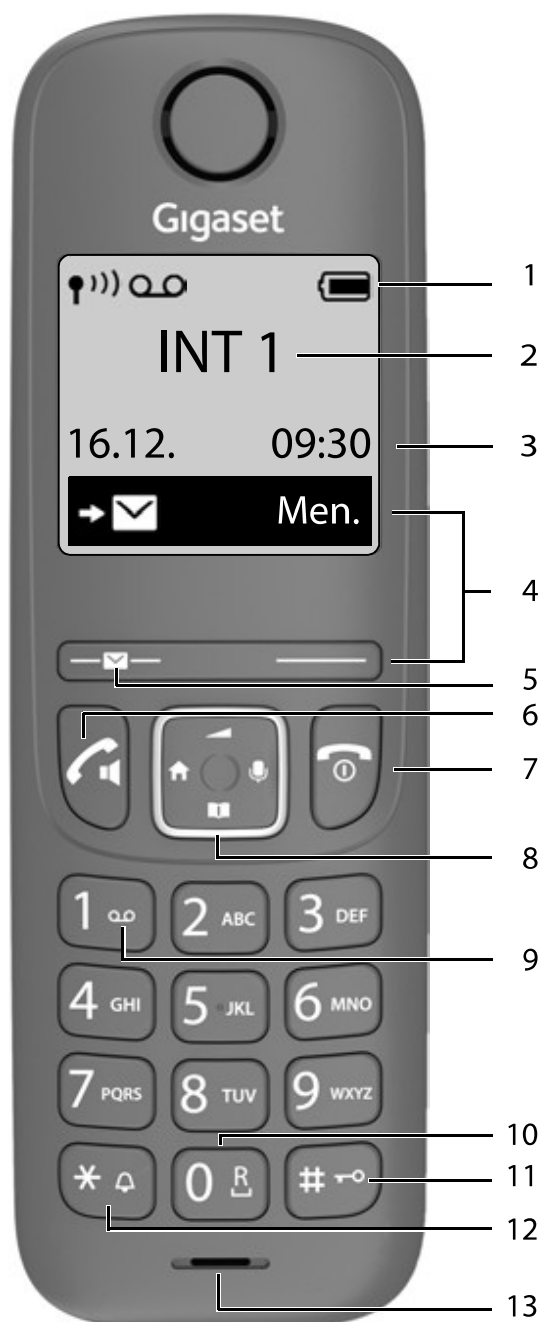
Cuprins

Setările telefonului	29
Data și ora	29
Țara și limba (dacă sunt disponibile)	30
Afișaj	30
Tonuri și semnale	31
Sistem	33
Actualizarea firmware-ului	34
Conexiuni	35
Serviciu de relații cu clienții și asistență	36
Sfatul fabricantului	39
Licența	39
Protecția datelor	39
Mediu înconjurător	39
Îngrijire	40
Contactul cu lichide	40
Detalii tehnice	41
Index	43



Nu toate funcțiile descrise în ghidul de utilizare sunt disponibile în toate țările, de la toți operatorii de rețea sau cu toate bazele.

Prezentare generală



- 1 **Bară de stare** (→ p. 13)
Pictogramele afișează setările actuale și starea de funcționare a telefonului
- 2 **Denumirea receptorului**
- 3 **Data și ora** (→ p. 29)
- 4 **Taste de afișare și funcții** (→ p. 12)
Funcțiile oferite depind de situația de operare
- 5 **Tasta Mesaje**
Accesul la lista de apeluri și mesaje;
Clipsește intermitent: un mesaj nou sau un apel nou
Noile mesaje din lista de apeluri / lista căsuței poștale a rețelei sunt afișate pe display prin mesajul **Mesaje noi**.

6 Tasta Apelare / Tasta mâini libere

- Preluarea unui apel; selectarea numărului afișat deschideți lista de reapelare
- Începeți apelarea

- ▶ Apăsați **scurt**
- ▶ Apăsați și **mențineți apăsat**

7 Tasta Terminare apel / Tasta Pornit/Oprit

- Încheiere apel; funcția de Anulare; un nivel înapoi
- Înapoi la modul inactiv, pornire/oprire receptor

- ▶ Apăsați **scurt**
- ▶ Apăsați și **mențineți apăsat**

8 Tasta Control (→ p. 11)

- Deschideți meniul; silențios;
- Deschide agenda telefonică;
- Ajustare volum;
- Navigați în meniuri și în câmpurile de introducere date

9 Tasta 1

- Apelare mesagerie vocală / căsuță poștală de rețea

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsat**

10 Tasta Reapelare

- Apel consultare (intermitent)

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsat**

11 Tasta Diez / Tasta Blocare

- Blocarea/deblocarea tasturii; introducerea unei pauze de apelare

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsat**

- Comutarea între scrierea cu litere majuscule/minuscule și cifre

- ▶ Apăsați **scurt**

12 Tasta Steluță

- Activarea/dezactivarea tonului de apel

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsat**

- Comutare de la apelarea impuls la apelarea ton

- ▶ Apăsați **scurt**

13 Microfon



Dacă sunt enumerate mai multe funcții, funcția tastei depinde de situație.

Culoarea și forma dispozitivului dvs. ar putea fi diferite de ilustrare.

Simboluri folosite în manualul de utilizare

Pictograme

	Avertismente care, odată nerespectate, pot duce la deteriorarea dispozitivelor sau la accidente.
	Informații importante cu privire la funcționarea și manipularea corespunzătoare sau funcții care ar putea genera costuri.
	Condiție prealabilă pentru a putea efectua următoarea acțiune.
	Informații suplimentare ajutătoare.

Butoane

	Tasta de apel/Handsfree		Tasta Diez
	Tasta Terminare		Tasta Steluță
	Tasta Control		Tasta Reapelare
 la 	Taste cu cifre/litere	Men., OK	Taste de afișare

Proceduri

De exemplu: Activarea/dezactivarea Răspunsului Automat:

- **Meniu** ►  **Setări** ► **OK** ►  **Telefonie** ► **OK** ►  **Răspuns automat** ► **OK**
 ( = activat)

Pas	Acțiuni necesare
► Meniu	Apăsați tasta Meniu de pe afișaj.
►  Setări	Utilizați tasta de control  pentru a naviga în intrare Setări .
► OK	Apăsați OK pentru a confirma. Se Setări deschide submeniul.
►  Telefonie	Selectați înregistrarea Telefonie utilizând tasta de comandă  .
► OK	Apăsați OK pentru a confirma. Se Telefonie deschide submeniul.
►  Răspuns automat	Selectați înregistrarea Răspuns automat utilizând tasta de comandă  .
► OK	Activați sau dezactivați folosind OK . Funcția este activată ✓.

Măsuri de siguranță



Citiți mai întâi măsurile de siguranță și ghidul de utilizare.



Dispozitivul nu poate fi folosit în cazul unei pene de curent. De asemenea, **nu este** posibilă efectuarea **apelurilor de urgență**.

În cazul în care conexiunea la LAN sau la Internet este întrerupută, funcțiile care necesită conexiune la Internet nu sunt disponibile, cum ar fi telefonie prin Internet (VoIP), agende telefonice online și Info Center. Puteți efectua și primi apeluri dacă telefonul este conectat la o linie telefonică analogică.

Numerele de urgență **nu pot** fi apelate atunci când **blocarea tastaturii/ecranului** este activată!



Utilizați numai **baterii reîncărcabile** care corespund **specificației** (consultați lista acumulatorilor permiși → www.gigaset.com/service). Nu folosiți niciodată baterii obișnuite (nereîncărcabile), deoarece acestea pot provoca probleme grave de sănătate și vătămări personale. Bateriile reîncărcabile deteriorate vizibil trebuie înlocuite.



Receptorul nu trebuie să funcționeze dacă capacul acumulatorului este deschis.



Nu utilizați telefonul în medii cu un potențial pericol de explozie (de exemplu, ateliere de vopsit).



Dispozitivele nu sunt rezistente la stropii de apă. Din acest motiv, acestea nu trebuie instalate într-un mediu umed, precum băi sau dușuri.



Utilizați numai adaptorul de alimentare indicat pe dispozitiv.
În timpul încărcării, priza trebuie să fie ușor accesibilă.



Vă rugăm să scoateți din uz dispozitivele defecte sau să le reparați la echipa noastră de service, pentru că acestea pot interfera cu alte servicii fără fir.



Nu folosiți dispozitivul dacă ecranul este crăpat sau spart. Sticla sau plasticul sparte pot cauza leziuni la mâini și față. Trimiteți dispozitivul la departamentul nostru de Service pentru a fi reparat.



Nu țineți spatele receptorului la ureche în momentul în care sună sau când modul difuzor este activat. În caz contrar, există riscul unor afecțiuni auditive grave și permanente.

Telefonul poate provoca interferențe cu aparatele auditive analogice (murmur sau bâzâit) sau poate duce la suprasolicitarea acestora. Dacă aveți nevoie de asistență, vă rugăm să contactați furnizorul aparatului auditiv.



Nu păstrați celulele mici și bateriile, care pot fi înghițite, la îndemâna copiilor.

Înghițirea unei baterii poate provoca arsuri, perforarea țesutului moale și decesul. Arsurile grave pot surveni în 2 ore de la înghițire.

În cazul înghițirii unei celule sau baterii, cereți de urgență sfatul medicului.



Utilizarea telefonului poate afecta echipamentele medicale aflate în apropiere. Aveți grijă la condițiile tehnice proprii mediului dvs., de exemplu, în cabinetul medical.

Dacă utilizați un echipament medical (de exemplu, un stimulator cardiac), contactați producătorul echipamentului. Acesta vă va putea sfătui în legătură cu comportamentul dispozitivului la sursele externe de înaltă frecvență (pentru datele tehnice care aparțin produsului dvs. Gigaset, vezi "Date tehnice").

Introducere

Conținutul pachetului

- Un telefon, două baterii, un capac de baterii, un suport de încărcare cu adaptor de alimentare și un ghid de utilizare



Suportul încărcător este proiectat pentru a fi utilizat în spații închise, ferite de umezeală și cu o temperatură de la +5°C până la +45°C.

Nu expuneți niciodată telefonul la surse de căldură, la acțiunea directă a razelor solare sau la alte dispozitive electrice.

Protejați telefonul de umezeală, praf, lichide corozive și vapori.

De obicei, piciorușele dispozitivului nu lasă urme pe suprafețe. Cu toate acestea, din cauza numărului mare de lacuri și finisaje de mobilă folosite, nu se poate exclude complet apariția urmelor de contact pe suprafețe.

Acest dispozitiv este adecvat doar pentru instalare la o înălțime maximă de 2 m.

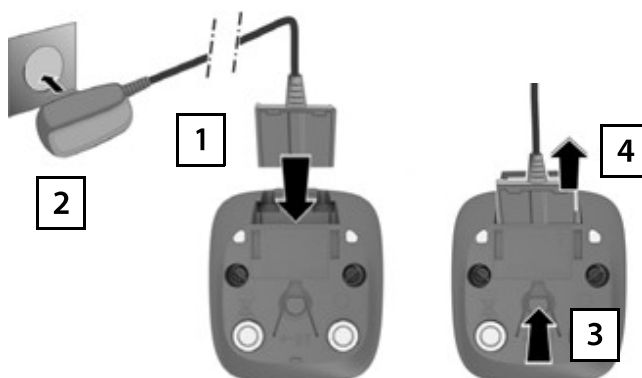
Conectarea unui receptor

Conectarea suportului încărcător

- ▶ Conectați mufa plată a adaptorului de alimentare [1]
- ▶ Introduceți adaptorul de alimentare în priză [2]

Pentru a scoate din nou mufa din suportul încărcător:

- ▶ Apăsăți butonul de eliberare [3].
- ▶ Scoateți cablul [4].



Pregătirea receptorului pentru utilizare

Ecranul este protejat de o folie de plastic. **Vă rugăm să înlăturați această folie.**

Introducerea acumulatorilor



Folosiți doar acumulatori, altfel vă expuneți unor riscuri majore pentru sănătate și accidentărilor. De exemplu, învelișul extern al bateriilor se poate distruge iremediabil sau bateriile pot exploda. Dispozitivul ar putea funcționa greșit, sau ar putea fi deteriorat ca rezultat al folosirii bateriilor de tipul nerecomandat.



- ▶ Introduceți acumulatorii cu polaritatea în direcția corectă (consultați imaginea pentru pozițiile +/-).

- ▶ Aplicați capacul din partea de sus.
- ▶ Apăsăți capacul până la declic.

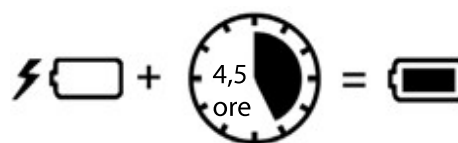
Pentru a redeschide capacul:

- ▶ Prindeți canelura de pe capac și glisați-o în jos.

Încărcarea acumulatorilor

- ▶ Înainte să folosiți bateriile prima dată, încărcăți-le complet în suportul de încărcare.

Acumulatorii sunt complet încărcăți când pictograma de energie  dispare de pe afișaj.



Bateriile se pot încălzi în timpul încărcării. Acest lucru nu este periculos.

În timp, capacitatea de încărcare a acumulatorilor va scădea, din motive tehnice.

Configurarea și înregistrarea unui telefon

Când porniți telefonul pentru prima dată, pornește în mod automat un instrument de instalare, cu ajutorul căruia puteți selecta limba și țara (dacă este disponibilă) și înregistra telefonul la o bază/un router.

Selectarea limbii

- ▶  Selectați limba dorită ▶ **OK** ... Limba selectată este setată ca limbă de afișare

Selectarea țării (dacă este disponibilă)

- ▶  Selectați țara în care utilizați telefonul ▶ **OK** ... Setările specifice țării sunt configurate

Înregistrarea unui telefon

Telefonul este acum în modul Înregistrare.

În bază/router

- Baza Gigaset: ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta de înregistrare / localizare de pe bază timp de aproximativ 3 secunde.
- Altă bază/alt router: ▶ Informații privind procedura de înregistrare → Documentație pentru baza/router-ul dvs.

După ce ați încheiat înregistrarea, telefonul revine în starea inactivă.

Anularea procesului de înregistrare: ▶ Apăsați tasta Încheiere apel 

Telefonul este gata de utilizare.



Dacă instrumentul de asistență este întrerupt, de exemplu, de un apel primit sau din cauza faptului că nivelul de încărcare este prea scăzut, asistentul de instalare pornește din nou imediat ce telefonul revine în starea inactivă.

Înregistrarea manuală a telefonului

Un telefon poate fi înregistrat și manual.

- ▶ Meniu ▶  Setări ▶ OK ▶  Înregistrare ▶  Înregistrare receptor

Este posibil ca anumite baze Gigaset și baze/routere de la producători terți să nu fie compatibile în totalitate cu telefonul, astfel încât nu toate funcțiile vor fi afișate corect. În astfel de cazuri, înregistrați telefonul manual și utilizați opțiunea **Înregistrare veche (GAP)**.

- ▶ Meniu ▶  Setări ▶ OK ▶  Înregistrare ▶  Înregistrare veche (GAP)

Această înregistrare garantează afișări corecte pe telefon, însă poate implica anumite restricții pentru unele funcții.

Anularea înregistrării unui telefon

- ▶ Meniu ▶  Setări ▶ OK ▶  Înregistrare ▶  Anulare înreg. receptor

Notificare în ceea ce privește protecția datelor

Conectarea dispozitivului la internet prin intermediul unei baze IP sau a unui router crează în mod automat o conexiune la Serverul de asistență Gigaset, cu transmisie periodică de informații specifice către dispozitiv. Aceste informații sunt utilizate pentru actualizări de firmware, de exemplu, sau pentru furnizarea serviciilor de internet.

Pentru informații suplimentare cu privire la datele stocate: → www.gigaset.com

Utilizarea telefonului

Pornirea/oprirea receptorului

Pornirea: ► Atunci când receptorul este oprit, apăsați și **mențineți apăsată** tasta Încheiere apel 

Oprire: ► Atunci când receptorul este în stare inactivă, apăsați și **mențineți apăsată** tasta Încheiere apel 

Când așezați un receptor oprit pe stația de pe suportul de încărcare, acesta pornește automat.

Blocarea/deblocarea tastaturii

Blocarea tastaturii împiedică utilizarea accidentală a telefonului.

Blocarea/deblocarea tastaturii: ►  Apăsați **prelung**

Blocarea tastaturii activată: Simbolul  apare pe afișaj



Dacă un apel este indicat în receptor, tastatura se deblochează automat și puteți accepta apelul. Aceasta se blochează din nou la încheierea apelului.

Apelarea numerelor de urgență nu este posibilă nici când blocarea tastaturii este activată.

Tasta Control



Tasta de control vă permite să navigați prin meniuri și câmpurile de intrare, de asemenea, puteți invoca anumite funcții după situație.

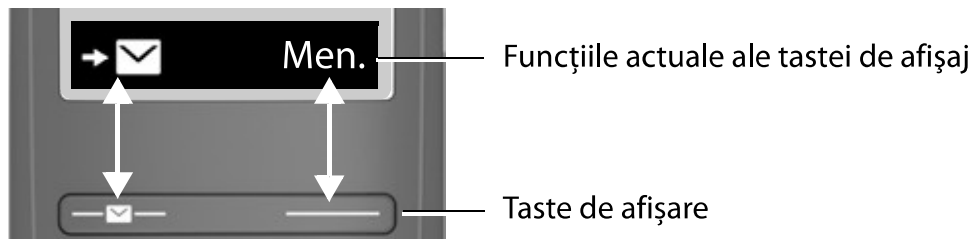
În descrierea de mai jos, partea tastei Control este marcată cu o săgeată (sus, jos, stânga, dreapta) pe care trebuie s-o apăsați în situații de operare diferite, de exemplu  pentru "apăsați partea dreaptă a tastei Control".

În mod de așteptare	În timpul unei conversații
 Deschideți meniul	Opriți sunetul microfonului
 Selectarea setărilor audio	Reglați volumul difuzorului pentru modul receptor și mâini libere
 Deschideți directorul	Deschideți directorul
 Realizarea unui apel intern / Deschiderea listei de receptoare	Inițializați un apel intern de consultare

Afişaj

Taste de afişare

Tastele de afişaj efectuează o gamă de funcţii conform situaţiei de operare.



- Apăsaţi tasta de afişare ... Funcţia care apare deasupra ei pe display este iniţializată.

→ ✉ Men.	Deschideţi meniul principal/submeniul
< C OK	Confirmaţi funcţia de meniu/salvaţi intrarea
↶ Men.	Înapoi cu un nivel de meniu
< C OK	Ştergeţi caracter cu caracter la stânga
→ ✉ Men.	Accesaţi lista de apeluri/lista de mesaje

Modificarea alocării tastei din dreapta ecranului în starea inactivă

- Apăsaţi şi menţineţi apăsată tasta din dreapta ecranului ► Selectaţi funcţia ► OK

Afişaţi funcţiile accesate din tasta de control

↶ Men.	Folosiţi pentru a derula în sus/în jos şi pentru a seta volumul
< C < > OK	Deplasaţi cursorul la stânga şi la dreapta cu

Bară de stare

Pictogramele afișează setările actuale și starea telefonului.

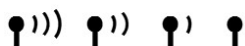


Blocare tastatură activată



Ton de apel dezactivat

Contact radio dintre bază și receptor



Bună - slabă



Fără recepție



Modul ECO DECT **Fără radiații** activat

Robot telefonic



Robotul local este activat (dacă este disponibil)

Nivelul de încărcare al bateriei



0 - 10%



11 - 33%



34 - 66%



> 66%

Simbolul ⚡ este arătat în față în timpul procesului de încărcare.



Clipește

Bateria este aproape descărcată (timp de vorbire sub zece minute)

Navigare prin meniu

Funcțiile telefonului dvs. sunt afișate într-un meniu ce constă în mai multe niveluri.

- Când telefonul este în stare **inactivă**, apăsați tasta de afișare **Men.** sau tasta Control  (dreapta) ... se deschide meniul

- Utilizați tasta Control  pentru a derula la funcția dorită ► Confirmați cu **OK**

Înapoi un nivel:

- Apăsați tasta  sau apăsați **scurt** tasta 

Reveniți la starea în așteptare: ► Apăsați și **țineți apăsată** tasta Terminare apel 

Afișajul revine automat la modul inactiv după două minute de activitate

Efectuarea apelurilor

Efectuarea unui apel

- ▶  Introduceți numărul ▶ Apăsați tasta Apelare  ... Numărul este format

Pentru modificarea volumului receptorului în timpul unui apel: ▶  ▶ Utilizați  pentru a seta volumul

Terminarea apelului / Anularea apelării: ▶ Apăsați tasta Încheiere apel 

Pe o bază cu mai multe conexiuni telefonice (de ex., o bază Gigaset cu acces la internet sau un router)

Numărul este selectat prin conexiunea de expediere (linie) setată pentru receptor. Pentru a utiliza altă linie:

- ▶ Apăsați **prelung** tasta de Vorbire  ▶  Selectați linia ▶ OK ▶  Introduceți numărul ▶ **Apel**

Apelarea din director

- ▶ Deschideți agenda cu  ▶  Derulați la înregistrarea necesară ▶ Apăsați tasta de vorbire 

Sau

- ▶ Deschideți agenda cu  ▶  Introduceți prima literă din nume ... Se afișează prima înregistrare care se potrivește cu valoarea introdusă ▶  Derulați după nevoie până la înregistrarea dorită ▶ Apăsați tasta de Vorbire 

Atunci când este furnizată o agendă și de bază:

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsat** butonul  ... Se deschide agenda de pe bază ▶  Derulați până la înregistrarea dorită ▶ Apăsați tasta de Vorbire 

sau

- ▶ **Meniu** ▶ **Dosar** ▶  Selectați agenda ▶  Derulați până la înregistrarea dorită ▶ Apăsați tasta de Vorbire 



Apăsarea scurtă a tastei de control  deschide de regulă agenda locală a telefonului. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a deschide agenda de pe bază. Puteți schimba această alocare.

Apelare din lista de reapelare

Lista conține ultimele 10 numere formate cu receptorul.

-  Apăsați scurt ►  Selectați înregistrarea ► 

Gestionarea intrărilor din lista de reapelare

-  Apăsați scurt ►  Selectare ► Meniu ►  Funcția de selectare ► OK

Funcții posibile: **Utilizare număr** / **Copiere în dosar** / **Ștergeți intrarea** / **Ștergeți lista**

Apelarea din lista de apeluri

Deschideți lista de apeluri: ► Apăsați tasta de afișare  ►  Listă apeluri ► OK

-  Derulați la înregistrarea necesară și apăsați ► tasta de Vorbire 

Apelare cu tasta de apelare rapidă



Înregistrările din agendă sunt alocate tastelor 2-9.

- Apăsați și **țineți apăsat** tasta de apelare rapidă căreia îi este atribuit numărul dorit

Apel direct

Un număr predefinit este apelat apăsând **orice** tastă. Acest lucru permite de exemplu, copiilor, care nu pot forma numărul, să apeleze un anumit număr.

Activarea modulului de apel direct:

- Meniu ►  Administrare apeluri ► OK ►  Apel cu o atingere ► OK ► Activare ► OK ►  Introduceți numărul sau utilizați  pentru a-l prelua din agendă ► OK
( = activat)

Efectuarea unui apel direct:

- Apăsați orice tastă, ... se apelează numărul salvat

Anularea apelării:

- Apăsați tasta Încheiere apel 

Încheierea unui apel direct:

- Apăsați **prelung** tasta 

Preluarea unui apel

Receptorul indică un apel de recepționat prin intermediul soneriei și prin afișajul de pe ecran.

- Apăsați tasta de Vorbire 

Funcția **Răspuns automat** este activată: ► Pur și simplu scoateți receptorul din suportul de încărcare

Activarea funcției **Răspuns automat**:

- Meniu ►  Setări ► OK ►  Telefonie ► OK ►  Răspuns automat ► OK
( = activat)

Oprirea soneriei: ► **Silent**. ... Apelul poate continua să fie acceptat când este afișat pe ecran

Modul Handsfree

În modul Handsfree, dvs. porniți difuzorul pentru a auzi apelantul fără să țineți receptorul lângă ureche.

Activarea/dezactivarea modului Handsfree în timpul unui apel și când ascultați robotul telefonic:

- ▶ Apăsați tasta Handsfree 

Așezarea receptorului în cadrul de încărcare în timpul unui apel:

- ▶ Țineți apăsată tasta „Mâini libere”  ▶ Puneți receptorul în suportul de încărcare.

Reglarea volumului difuzorului:

- ▶ **Meniu** ▶  **Setări audio** ▶ **OK** ▶  **Volum apel** ▶ **OK** ▶  **Mod mâini libere** ▶ **OK** ▶ Utilizați  pentru a regla volumul ▶ **OK**

Oprirea sonorului

- ▶ În timpul unui apel, apăsați tasta Control  (dreapta) ... Microfonul receptorului este oprit

Apel cu trei abonați

(doar pe un router CAT-iq sau o bază cu acces la internet)

Acceptare/respingere apel în așteptare

Un alt abonat apelează în timpul unei conversații. Apelul este indicat de Apel în așteptare și este afișat pe ecran:

Respingerea apelului: ▶ **Resp.**

Acceptarea apelului: ▶ **Accept** ... primul apel este pus în așteptare

Punerea apelurilor în așteptare

Puneți apelul în așteptare pentru a iniția un apel de solicitare.

- ▶ **Meniu** ▶ **Reținere apel** ... Dacă este activată opțiunea muzică în așteptare la bază, cealaltă persoană aude melodia

Apeluri de solicitare / Comutarea apelurilor

Pe parcursul unui apel în starea **Apel reținut**, apăsați un al doilea abonat.

- ▶ **Meniu** ▶  **Apel extern** ▶ **Accept** ▶  Introduceți numărul de telefon ▶ **Apel** ... Apelul este inițiat

Terminarea unui apel activ:

- ▶ **Meniu** ▶  **Oprire apel activ** ... Apelul activ este încheiat, apelul reținut devine din nou activ

Comutarea între doi apelanți (comutarea apelurilor):

- ▶ Apăsați în sus/în jos tasta Control 

Transferul unui apel

Un apel activ este redirecționat către o persoană în așteptare.

- **Meniu** ►  **Redirecționare apel** ... cei doi apelanți sunt conectați unul cu celălalt, conexiunile dvs. proprii sunt încheiate

Inițierea unui apel de conferință

Aveți un apel activ și un apel în așteptare. Discutarea simultană cu ambii:

- **Conf.** ... toate cele trei persoane sunt conectate împreună

Terminarea unui apel de conferință: ► **Final**

Identificarea liniei de apelare

În timpul unui apel, numărul apelantului este transferat (CLI = Identificarea liniei de apelare) și acesta poate fi afișat pe ecranul destinatarului (CLIP = Prezentare CLI). Când numărul apelantului este ascuns, nu este arătat pe afișajul părții apelate. Apelul este efectuat cu număr ascuns (CLIR = Restricție CLI).



Ați autorizat operatorul dvs. de rețea să afișeze numele apelantului (CLIP) pe ecranul dvs.

Apelantul a autorizat operatorul de rețea să trimită numărul de telefon (CLI).

Afișarea apelantului pentru apelurile de intrare

Identificarea liniei de apelare

Este afișat numărul de telefon al apelantului. Dacă numărul apelantului este salvat în director, numele este afișat.

Fără identificarea liniei apelantului

În locul numelui și al numărului, se afișează următorul lucru:

- **Apel extern:** Niciun număr transferat.
- **Retinut:** Apelantul a reținut Identificarea liniei apelantului.
- **Indisponibil:** Apelantul nu a autorizat Identificarea liniei de apelare.

Servicii de rețea

(depinde de bază și trebuie acceptat de furnizor)

Următorul apel este anonim

Când funcția este activată, numărul de telefon este ascuns pentru toate apelurile efectuate.

- **Meniu** ►  **Selectare servicii** ► **OK** ►  **Selectați conexiunea în funcție de necesitate** ► **OK** ► **Număr reținut** ► **OK** ( = activată)

Deviere apel

Când este activată această funcție, apelurile primite în cadrul conexiunii selectate sunt deviate către numărul de apelare specificat.

- ▶ Meniu ▶ Selectare servicii ▶ OK ▶ Selectați conexiunea în funcție de necesitate ▶ OK ▶ Deviere apel ▶ OK
- ▶ Selectați criteriul de deviere a apelurilor (**Toate apelurile** / **Fără răspuns** / **Când e ocupat**) ▶ OK ▶ = activată
- ▶ Introduceți numărul ▶ OK

Când se selectează **Fără răspuns**, se setează timpul de întârziere:

- ▶ Întârziere ▶ OK ▶ Selectați timpul (5 - 30 secunde) ▶ OK

Liste de apeluri/mesaje

Informații privind evenimentele stocate în listele din bază pot fi afișate pe receptor. Evenimentele colectate depind de bază, precum:

- Listă de apeluri: Numerele tuturor apelurilor primite, efectuate și ratate
- Lista robotului telefonic: Mesajele de pe robotul telefonic local (dacă este disponibil)
- Lista căsuței poștale de rețea: Mesajele din cutia poștală a rețelei

Se aude un sunet de consultare imediat ce apare o **înregistrare nouă** în liste. Setarea implicită este tasta Mesaje luminând intermitent (tasta din stânga ecranului) și următoarea afișare pe ecran:



+ număr pentru apeluri nepreluat



+ număr pentru mesaje vocale noi

Lista de apeluri

Condiție: CLIP



Afișarea listei de apleuri depinde de bază și poate varia față de afișajul din ghidul de utilizare.

Deschiderea listei de apeluri

- ▶ Apăsați tasta de pe ecran ... Se deschide selecția de liste ▶ Listă apeluri ▶ OK ▶ Selectați tipul de apel dorit (**Toate apelurile** / **Apeluri primite** / **Apeluri făcute** / **Apeluri ratate**) ▶ OK

Intrarea arată: numărul de intrări noi + numărul de intrări vechi, citite

Lst.Apel: 01+02

Deschideți lista: ▶ OK ... Este afișat ultimul apel recepționat

- ▶ Folosiți pentru parcurgerea rapidă a listei

Utilizarea altor funcții (în funcție de bază)

- Selectați intrarea ► **Meniu** ► Utilizați pentru a selecta funcția:

Sterge Intrare	Șterge intrarea curentă
Copiere inAgd.	Copiază intrarea în agenda telefonică
Copiere în lista neagră	Copiați un număr în Lista neagră
Sterge lista	Ștergeți toate intrările.
Notă: Toate intrările vechi și noi vor fi șterse	

Lista de mesaje

Puteți asculta mesajele de pe robotul telefonic (dacă este disponibil) sau căsuța poștală de rețea din lista robotului telefonic lista căsuței poștale de rețea.

Deschideți lista robotului telefonic:

- Apăsați tasta de afișare ... Se deschide opțiunea de selectare a listei ► **Mes. vocală** ► **OK**

Deschideți lista căsuței poștale de rețea:

- Apăsați tasta de afișare ... Se deschide opțiunea de selectare a listei ► **CP rețea:** ► **OK**

Agenda telefonică

Agendă locală

Directorul local este unic pentru receptor. Intrările pot fi trimise la alte receptoare (→ p. 20). 150 numere de telefon pot fi salvate (max. 30 cifre) cu numele asociate (max. 16 caractere).

Deschideți agenda telefonică: ► Apăsați în jos tasta Control

sau: ► **Meniu** ► **Dosar** ► **OK**



Apăsarea scurtă a tastei de control deschide de regulă agenda locală a telefonului. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a deschide agenda de pe bază. Puteți schimba această alocare.

Creare înregistrare nouă în agendă

Prima intrare:

- ... **Fără intrări. Intrare nouă?** ► **OK** ► Introduceți numărul de telefon ► **OK** ► Introduceți numele ► **OK**

Mai multe numere:

- ► **Meniu** ► **Înregistr. nouă** ► **OK** ► Introduceți numărul de telefon ► **OK** ► Introduceți numele ► **OK**

Marcarea unei înregistrări drept VIP

Fiecare înregistrare existentă poate fi marcată drept un contact VIP. Contactelor VIP li se alocă propriile tonuri de apel și sunt afișate cu simbolul **VIP** în agendă și atunci când aceștia apelează.

Crearea unei înregistrări VIP:

- ▶ ▶ Utilizați pentru a derula la înregistrarea pe care doriți să o desemnați drept contact VIP ▶ **Meniu** ▶ Selectați **Melodie apelant VIP** ▶ OK (= activată) ▶ Selectați melodia pentru tonul de apel ▶ OK

Resetarea unui marcaj VIP: ▶ Selectați **Fără melodie** ca melodie pentru tonul de apel

Selectați înregistrarea din agendă/editare

- ▶ Deschideți directorul
- ▶ Folosiți pentru a derula la intrare până când numele dorit este selectat

sau

- ▶ Introduceți primul caracter al numelui ▶ derulați după caz la înregistrare

Afișarea numărului: ▶ **Meniu** ▶ Afișare număr ▶ OK

Modificarea înregistrării: ▶ **Meniu** ▶ Editați intrarea ▶ OK ▶ Ștergeți caracterele cu ▶ schimbați înregistrarea cu ▶ OK

Atribuirea tastelor de apelare rapidă

- ▶ ▶ Selectați înregistrarea ▶ **Meniu** ▶ Scurtatură ▶ OK ▶ Selectați tasta ▶ OK (= selectat)

Ștergerea alocării unei taste:

- ▶ ▶ Selectați înregistrarea ▶ **Meniu** ▶ Scurtatură ▶ OK ▶ Fără scurt. ▶ OK (= selectat)

Ștergerea unei înregistrări (din agendă)

Ștergerea unei înregistrări din agendă

- ▶ ▶ Selectați intrarea ▶ **Meniu** ▶ Ștergeți intrarea ▶ OK

Ștergerea agendei

- ▶ ▶ **Meniu** ▶ Ștergeți lista ▶ OK ▶ Confirmați ștergerea cu OK

Transferul unei intrări din director către un alt receptor



Receptoarele expeditoare și cele destinate trebuie să fie ambele înregistrate pe aceeași stație de bază.

Celălalt receptor și stația de bază pot expedia și primi înregistrări ale directorului.

Transferul unei intrări din director către un alt receptor

- ▶  ▶  Selectați intrarea ▶ Meniu ▶  Expediați intrarea ▶ OK ▶  Selectați numărul intern al receptorului destinatar ▶ OK

Transferul unui director către un alt receptor

- ▶  ▶ Meniu ▶  Expediați lista ▶ OK ▶  Selectați numărul intern al receptorului destinatar ▶ OK

Agenda de bază

Dacă baza DECT (pe un router CAT-iq, de exemplu) furnizează o agendă separată, acesta poate fi, de asemenea, afișat și editat pe telefon.

- ▶ Meniu ▶  Dosar ▶ OK ▶  Dosar Stație bază ▶ OK

sau

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta Control .

Pentru informații privind agenda de bază: → Documentație referitoare la bază/router

Modificarea alocării tastei de control la o agendă

Apăsați scurt pe tasta de control  pentru a deschide agenda preferată. Agenda implicită este cea locală. Modificarea agendei preferate:

- ▶ Meniu ▶  Dosar ▶ OK ▶  Dosar preferat ▶ OK ▶  Selectați Dosar receptor sau Dosar Stație bază ▶ OK

Agenda preferată este cea

- deschisă cu tasta de control 
- în care se transferă un număr folosind  atunci când este apelat
- în care se efectuează o căutare pentru numele corect sau un număr de telefon (cum ar fi pentru un apel primit pentru afișarea pe ecran sau când se transferă un apel într-o listă)

Transferarea agendei (înregistrare)

Transferarea unei înregistrări de număr de telefon din agenda locală în cea de bază

- ▶  ▶  Selectați înregistrarea ▶ Meniu ▶  Expediați intrarea ▶ OK ▶ către dosarul bazei ▶ OK

Trimiterea unei agende locale către bază

- ▶  ▶ Meniu ▶  Expediați lista ▶ OK ▶ către dosarul bazei ▶ OK

Trimiterea agendei de bază către telefon

Pe telefonul către care trebuie trimisă agenda:

- ▶  ▶ Meniu ▶  Primiți lista ▶ OK

Robotul telefonic

Robotul telefonic local (dacă este disponibil)

Dacă receptorul este înregistrat cu o bază cu robot telefonic, o puteți folosi cu receptorul.

Activarea/dezactivarea robotului telefonic:

- ▶ Meniu ▶  Robot telefonic ▶ OK ▶  Robot telef. ▶ OK ( = activat)

Redarea mesajelor:

- ▶ Apăsați tasta de afișare  ▶ ... Se deschide opțiunea de selectare a listei ▶  Mes. vocală ▶ OK

Înregistrarea unui anunț personal/mesaj de consultare:

- ▶ Meniu ▶  Robot telefonic ▶ OK ▶  Anunturi ▶ OK ▶  Inreg. Anunt ▶ OK ▶ Rostiti dupa OK ▶ OK ... Auziți tonul de confirmare (ton scurt) ▶ Înregistrați anunțul (min. 3 secunde) ▶ Confirmați cu OK

Căsuță poștală de rețea



Căsuța poștală de rețea este **înregistrată** la furnizorul rețelei și este activată pe telefon.

Redarea mesajelor:

- ▶ Apăsați tasta de afișare  ▶ ... Se deschide opțiunea de selectare a listei ▶  CP rețea: ▶ OK



De asemenea, puteți utiliza tasta 1 sau meniul **Robot telefonic** pentru a accesa mesajele din mesageria vocală.

Funcții suplimentare



Funcțiile disponibile în receptorul dvs. și modul lor de operare depinde de baza/routerul pentru care este înregistrat receptorul.

Procedura necesară pentru telefonul dvs. poate fi diferită comparativ cu procedurile descrise aici.



Informații suplimentare

Cu privire la sistemul telefonic, dacă receptorul este conectat la o bază Gigaset:

➔ Ghidul utilizatorului pentru telefonul dvs. Gigaset

Cu privire la sistemul telefonic, dacă receptorul este conectat la o altă bază/un alt router:

➔ Documentație privind baza/routerul dvs.

Toate ghidurile de utilizare Gigaset sunt disponibile de la

➔ www.gigaset.com/manuals

Ceas deșteptător



S-au salvat data și ora.

Pornirea și oprirea ceasului deșteptător

► Meniu ► Ceas alarmă ► OK ► Activare ► OK (= pornit)

► Introduceți ora de trezire în minute și secunde ► OK

Ceasul deșteptător este pornit: În loc de dată, afișajul arată ora de trezire și la stânga simbolul ceasului deșteptător.

Setarea/schimbarea orei de trezire

► Meniu ► Ceas alarmă ► OK ► Oră trezire ► OK ► Introduceți ora de trezire sub formă de ore și minute ► OK

Setarea zilelor

Selectați când să fie activă alarma, în fiecare zi sau doar în zilele lucrătoare.

► Meniu ► Ceas alarmă ► OK ► Apariție ► OK ► Selectați Zilnic / Lunivineri ► OK

Oprirea apelului de trezire

Un apel de trezire este semnalat pe afișaj și indicat prin tonul de sonerie selectat.

- ▶ **Oprit** ... Apelul de alarmă este dezactivat timp de 24 de ore

sau

- ▶ Apăsăți **Amân.** sau orice tastă ... **Amânare** este afișată pe ecran, apelul de alarmă este repetat după cinci minute

Monitor pentru supraveghere copii (Monitorizarea camerei)

Atunci când monitorul pentru supravegherea copiilor este pornit, numerele de telefon externe stocate (interne) sunt apelate de îndată ce un nivel de zgomot definit este depășit în apropierea receptorului. Alarma către un număr extern este anulată după aproximativ 90 de secunde.

Puteți răspunde alarmei utilizând funcția **Conv. bidirec.** Această funcție este utilizată pentru a porni sau opri difuzorul receptorului localizat în camera copilului.

În modul monitor pentru supraveghere copii, apelurile de intrare sunt indicate doar pe afișaj (**fără ton de apel**). Lumina de fundal a afișajului este redusă la 50%. Tonurile de consultare sunt oprite. Tonurile de consultare sunt dezactivate. Toate tastele, cu excepția tastelor de pe ecran, sunt dezactivate.

Dacă acceptați un apel de intrare, modul monitor pentru supraveghere copii este suspendat pe durata apelului, însă funcția **rămâne** activată. Modul monitor pentru supraveghere copii nu se dezactivează prin oprirea și pornirea din nou a receptorului.



Receptorul trebuie să fie poziționat la o distanță de la 1 până la 2 metri de copil. Microfonul trebuie să fie îndreptat spre copil.

Activarea funcției reduce durata de operare a receptorului dvs. Din acest motiv, așezați receptorul în cadrul de încărcare, dacă este necesar.

Monitorul pentru supraveghere copii este activat la 20 de secunde după pornire.

Robotul pentru numărul destinat trebuie să fie oprit.

După oprire:

- ▶ Test de sensibilitate.
- ▶ Testați conexiunea dacă alarma este redirectionată către un număr extern.

Activarea și setarea monitorului pentru supraveghere copii

- ▶ Meniu ▶  Monitor bebeluș ▶ OK

Activare/dezactivare:

- ▶ **Activare** ▶ OK ( = activat) ... dacă un număr telefonic pentru apelare este deja introdus, monitorul pentru supravegherea copiilor este activat imediat

Introducerea/schimbarea numărului pentru apelare:

- ▶  **Apel vizat** ▶ OK ▶  Selectați **Internă** sau **Apel extern** ▶ OK ▶ pentru **Apel extern**, introduceți numărul de telefon ▶ OK

Monitor bebeluș și numărul pentru apelare este afișat când monitorul pentru supravegherea copiilor este activat și în modul de așteptare.

Activați/dezactivați convorbirea pe două căi:

-  Conv. bidirec. ► OK ( = activat)

Dezactivați monitorul pentru supravegherea copiilor / Opriți alarma

Dezactivarea monitorului pentru supravegherea copiilor:

- În stare inactivă, apăsați tasta de afișaj **Oprit**

Anulați alarma: ► Apăsați tasta Încheiere apel  pe durata unei alarme

Dezactivați de la distanță monitorul pentru supravegherea copiilor



Alarma este redirecționată către un număr destinatar extern.

Telefonul de primire acceptă formarea tonului.

- Acceptați apelul de alarmă ► Apăsați tastele  

Monitorul pentru supravegherea copiilor este dezactivat, iar receptorul se află „în așteptare”. Setările monitorului pentru supraveghere copii din receptor (de ex., niciun ton de apel) vor rămâne activate până în momentul apăsării tastei de afișaj **Oprit**.



Monitorul pentru supraveghere copii nu poate fi reactivat de la distanță.

Reactivați: ➔ p. 24

ECO DECT

(în funcție de bază)

Intervalul dispozitivului este setat implicit la maximum. Acest lucru asigură o conexiune optimă între receptor și bază. În modul de așteptare, receptorul nu transmite (este fără radiație). Doar baza va menține contactul cu receptorul prin semnale wireless slabe. În timpul unui apel, puterea de transmisie se adaptează automat la distanța dintre bază și receptor. Cu cât mai mică este distanța până la bază, cu atât mai reduse sunt radiațiile.

Reducerea radiațiilor cu până la 80%

Activarea/dezactivarea intervalului maxim:

- Meniu ►  Setări ► OK ►  ECO DECT ► OK ► Dist maxima ► OK ( = raza de acțiune și radiații reduse)



Nu este posibil să utilizați un repetitor pentru a spori intervalul.

Dezactivarea intervalului în modul inactiv

Semnalele wireless ale bazei sunt dezactivate și prin setarea **Fără radiații**.

- Meniu ►  Setări ► OK ►  ECO DECT ► OK ► Fără radiații ► OK ( = Radiații dezactivate)



Toate receptoarele înregistrate trebuie să accepte această funcție.

Pentru o setare rapidă a conexiunilor pentru apeluri primite, receptorul continuă să comute în „gata de primire”, pe moment. Aceasta mărește consumul de energie, reducând totodată duratele de așteptare și convorbire.

Atunci când opțiunea **Fără radiații** este activată, în receptor nu va exista niciun afișaj interval/alarmă interval. Gradul de contact poate fi testat încercând stabilirea unei conexiuni.

- ▶ Apăsăți **prelung** tasta de Vorbire ... sună tonul de apel.

Protecția împotriva apelurilor nedorite

Lista neagră

(în funcție de bază)



Se transmite numărul apelului primit (CLIP).

Puteți introduce până la 32 de numere într-o listă neagră. Când lista neagră este activată, apelurile de la numerele din lista neagră sunt blocate.

Apelurile nedorite pe care le primiți pot fi blocate în două modalități:

Doar vizual Un apel primit nu este semnalat acustic, este doar afișat pe ecran.

Suprimare completă Un apel primit este blocat complet.

Specificarea tipului de afișare: ➔ p. 28



Lista neagră se aplică doar pentru telefon. Atunci când conectați un telefon la bază sau la router fără o funcție de blocare, este posibil ca lista neagră locală să nu fie disponibilă. În astfel de cazuri, utilizați opțiunea **Înregistrare veche (GAP)** pentru a înregistra telefonul. Lista neagră locală a telefonului va fi atunci disponibilă.

Lista neagră are o prioritate mai ridicată decât lista VIP. Un apel VIP este de asemenea blocat atunci când numărul se află în lista neagră.

Activarea/dezactivarea listei negre

- ▶ Meniu ▶ Administrare apeluri ▶ OK ▶ Lista neagră ▶ OK ▶ Activare ▶ OK
(= activat)

Afișarea listei negre

- ▶ Meniu ▶ Administrare apeluri ▶ OK ▶ Lista neagră ▶ OK ▶ Numere blocate ▶ OK ... Lista apelanților blocați este afișată ▶ Folosiți pentru a derula lista

Dacă o înregistrare conține un nume, se afișează numele. O înregistrare fără nume este afișată cu numărul de telefon.

Dacă lista este goală, se afișează **Fără intrări. Intrare nouă?** (➔ p. 27).

Crearea unei înregistrări

- ▶  Introduceți numărul ▶ OK ▶  Introduceți numele ▶ OK



Atunci când creați o înregistrare pentru un număr existent, înregistrarea existentă este suprascrisă de numele nou.

Crearea unei înregistrări pentru un apel primit sau în timpul unei conversații active:

- ▶ Apăsați pe tasta de pe ecran **Copiere în lista neagră** ... Numărul apelului primit sau activ este transferat în lista neagră

Crearea unei înregistrări din lista de apeluri.

- ▶ Deschiderea listei de apeluri: Apăsați tasta de pe ecran  ▶  Listă apeluri ▶ OK ▶  Selectați tipul de apel dorit ▶ OK ▶  Selectați apelul ▶ OK ▶ Meniu ▶  Copiere în lista neagră ▶ OK ... Numărul apelantului este transferat în lista neagră

Afișarea/editarea unei înregistrări

- ▶ Meniu ▶  Administrare apeluri ▶ OK ▶  Lista neagră ▶ OK ▶  Numere blocate ▶  Selectați o înregistrare ▶ Meniu

Afișarea numărului: ▶  Afișare număr ▶ OK

Editarea unei înregistrări:

- ▶  Editați intrarea ▶ OK ▶ Utilizați  pentru a șterge caractere ▶ Utilizați  pentru a modifica o înregistrare ▶ OK

Ștergerea unei înregistrări/liste

- ▶ Meniu ▶  Administrare apeluri ▶ OK ▶  Lista neagră ▶ OK ▶  Numere blocate ▶  Selectați o înregistrare ▶ Meniu

Ștergerea unei înregistrări:

- ▶  Ștergeți intrarea ▶ OK

Ștergerea listei negre: ▶  Ștergeți lista ▶ OK

Specificarea regulilor pentru întreaga listă neagră

Specificați ce anume se întâmplă atunci când este atins numărul maxim de înregistrări în lista neagră și se creează o nouă înregistrare.

- ▶ Meniu ▶  Administrare apeluri ▶ OK ▶  Lista neagră ▶ OK ▶  Regulă pt. lista completă ▶ OK ▶ Selectați opțiunea dorită ( = selectată)

Nu adăugați intrări noi

Noua înregistrare nu poate fi creată. Primiți un mesaj de eroare.

Elimin. intr. cea mai veche

Noua înregistrare este creată, cea mai veche este ștearsă.

Elimin. intr. cel mai rar utiliz.

Noua înregistrare este creată. Înregistrarea cu numărul blocat de cele mai puține ori este ștearsă.

Afișarea apelurilor blocate pe ecran

- ▶ Meniu ▶  Administrare apeluri ▶ OK ▶  Lista neagră ▶ OK ▶  Doar vizual / Suprimare completă ▶ OK ( = activată)

Salvarea apelurilor de la numerele blocate care nu sunt în lista de apeluri

- ▶ Meniu ▶  Administrare apeluri ▶ OK ▶  Lista neagră ▶ OK ▶  Nu salvați în lista apeluri ▶ OK ( = activată)

Activare/dezactivare ton de apel cu controlul timpului

Introduceți o perioadă de timp pe parcursul căreia receptorul ar trebuie să **suspende** apelarea pentru a indica apelurile externe, de ex., pe timpul nopții.

Activare/dezactivare Control timp

- ▶ Meniu ▶  Administrare apeluri ▶ OK ▶  Controlare timp ▶ OK ▶ Activare ▶ OK ( = activat)

Setarea perioadei

- ▶ Meniu ▶  Administrare apeluri ▶ OK ▶  Controlare timp ▶ OK ▶  Setări ▶ OK ▶ Opr.de la:  Introduceți timpul în format cu 4 cifre ▶ OK ▶ Opriti pana la:  Introduceți timpul în format cu 4 cifre ▶ OK

Dezactivarea pentru apeluri anonime

Puteți să setați **telefonul** să nu sune pentru apeluri pentru care Identificarea Liniei Apelante a fost oprită. Apelul este indicat doar în afișaj.

- ▶ Meniu ▶  Administrare apeluri ▶ OK ▶  Fara sunet la apel anonim ▶ OK ( = activat)

Setările telefonului

Data și ora

Setare

Data/ora trebuie să fie setate pentru a ști, de exemplu, ora exactă a apelurilor recepționate și pentru a permite utilizarea alarmei.

- ▶ Meniu ▶ Setări ▶ OK ▶ Dată și oră ▶ OK ▶ Setare dată și oră ▶ OK ▶ Introduceți data (ziua, luna și anul) în format de 8 cifre ▶ OK ▶ Introduceți ora (ore și minute) în format de 4 cifre ▶ OK

Acceptare

Specificarea sursei orei

(doar pe un router CAT-iq sau o bază cu acces la internet)

Specificați dacă doriți să setați ora manual pentru receptor sau doriți să o preluați din rețea.

- ▶ Meniu ▶ Setări ▶ OK ▶ Dată și oră ▶ OK ▶ Ora principală ▶ OK ▶ Selectați Manual sau Rețea ▶ OK (☒ = selectat)

Setați ora pentru această acțiune

Dacă data și ora sunt trimise la telefon prin operatorul de rețea (sau router/PABX) în timpul identificării liniei de apelare, puteți specifica dacă și când sunt acceptate acestea:

- ▶ Men. ▶ ... Cifra setării curente clipește:
 1 = Niciodată
 2 = o dată, dacă data și ora nu sunt setate pe telefonul dvs. sau
 3 = Întotdeauna
- ▶ Introduceți cifra dorită ▶ OK

Setarea formatului orei

Afișați ora în formatul de 12 ore în locul formatului de 24 de ore.

- ▶ Meniu ▶ Setări ▶ OK ▶ Dată și oră ▶ OK ▶ Format oră ▶ OK ▶ Selectați 24 de ore sau 12 ore ▶ OK (☒ = selectat)

Modificarea calendarului

Afișați data în format de calendar persan, nu gregorian.

- ▶ Meniu ▶ Setări ▶ OK ▶ Dată și oră ▶ OK ▶ Calendar ▶ OK ▶ Selectați Gregorian sau Persan ▶ OK (☒ = selectat)

Țara și limba (dacă sunt disponibile)

Țara

Selectați țara în care utilizați telefonul.

► Men. ► Setări ► OK ► Țară ► OK ► Selectați țara ► OK (= activată)

Limba afișajului

► Men. ► Setări ► OK ► Limbă ► OK ► Selectați limba ► OK (= activată)



Dacă ați ales din greșeală o limbă pe care nu o cunoașteți:

► Men. ► Apăsați tastele una după cealaltă ► Selectați limba ► OK

Afișaj

Screensaver

Screensaver-ul este activat când telefonul nu este folosit o perioadă mai mare. Screensaver-ul afișează ora.

► Men. ► Setări ► OK ► Afișaj ► OK ► Ecran de veghe ► OK ► Selectați opțiunea dorită (= activată)

Taste de apelare mari

Afișare taste de apelare mari când se apelează

► Men. ► Setări ► OK ► Afișaj ► OK ► Font mărit ► OK (= activat)

Contrast

Setați 9 niveluri de contrast pentru afișaj.

► Men. ► Setări ► OK ► Afișaj ► OK ► Contrast ► OK ► Selectați nivelul ► OK (= selectat)

Iluminare de fundal

Iluminarea de fundal este dezactivată când telefonul nu este folosit o perioadă mai mare. Puteți activa/dezactiva această funcție separat pentru situațiile **receptorul este în suportul de încărcare** și **receptorul nu este în suportul de încărcare**.

► Men. ► Setări ► OK ► Afișaj ► OK ► Control iluminare fundal ► OK ► Ecran pornit fără încărc. oder Ecran pornit la încărcare ► OK (= activat)



Setarea Ecran pornit fără încărc. reduce timpul de așteptare.

În timpul unui apel, afișajul este oprit

În timpul unui apel, de regulă afișajul rămâne aprins. Când funcția este activată, afișajul este oprit în timpul apelurilor.

- Men. ► Setări ► OK ► Afișaj ► OK ► Control iluminare fundal ► OK ► Opriți afișaj în timp. apelului ► OK (= activat)



Dacă funcția este dezactivată, timpul de vorbire este redus.

Afișajul luminează intermitent la mesaje noi

- Men. ► Setări ► OK ► Afișaj ► OK ► Control iluminare fundal ► OK ► Afișare flash pt. notificări ► OK (= activat)

Activarea mesajului de informare

(doar pe o bază Gigaset cu acces la internet)

Atunci când serviciile de informare sunt configurate pe bază, informațiile sub formă de text pot fi afișate sub forma unui mesaj de informare în starea inactivă, cum ar fi vremea și titlurile de știri.

- Men. ► Setări ► OK ► Afișaj ► OK ► Ticker informativ ► OK (= activată)

Tonuri și semnale

Volumul apelului

Ajustați volumul receptorului sau funcția handsfree pe 5 niveluri.

- Men. ► Setări audio ► OK ► Volum apel ► OK ► Auricular / Mod mâini libere ► OK ... Setarea actuală este afișată ► Selectați volumul ► OK (= selectat)

Modificarea volumului în timpul unui apel

În timpul unui apel, setați volumul telefonului pe 5 niveluri.

- Apăsați tasta de control ► setați volumul cu

Calitatea tonului

Schimbați calitatea tonului receptorului cum doriți.

- Men. ► Setări audio ► OK ► Profil acustic ► OK ► Jos / Înalt ► OK (= selectat)

Volumul tonului de apel (volum sonerie)

Reglați volumul tonului de apel pe 5 niveluri sau selectați **Crescendo** tonul.

- Men. ► Setări audio ► OK ► Volum sonerie ► OK ► Selectați volumul sau În creștere ► OK (= selectat)

Melodia tonului de apel

Setați melodia tonului de apel pentru apeluri externe, apeluri interne sau alarmă.

- ▶ Men. ▶ Setări audio ▶ OK ▶ Tonuri de apel (receptor) ▶ OK ▶ Selectați Apeluri Externe / Apeluri Interne / Ceas alarmă ▶ OK ▶ Selectați tonul de apel dorit ▶ OK (= selectat)



Dacă sunt disponibile mai multe conexiuni, se poate selecta un ton de apel separat pentru fiecare conexiune.

Dezactivare/reactivarea tonului de apel permanent

- ▶ Când telefonul este inactiv, apăsați și mențineți apăsată tasta Stea. Când tonul este dezactivat, simbolul este arătat pe afișaj.

Dezactivarea tonului de sonerie pentru apelul curent

- ▶ Meniu ▶ Silentios ▶ OK



O tastă pe ecran (precum **Silent.**) este de asemenea disponibilă pentru dezactivarea tonului de apel. Această funcție depinde de bază.

Activare/Dezactivare tonuri de consultare și avertizare

Receptorul emite sunete cu privire la diverse activități și stări.

Ton de avertizare: ex. tonuri de apăsare a tastelor, ton de eroare, mesaj nou

Ton de avertizare pentru acumulator descărcat:

Starea de încărcare a bateriei scade sub un anumit nivel în timpul unui apel.

Ton de avertizare pentru raza de acțiune:

Telefonul se deplasează în afara razei de acțiune a bazei.

Puteți activa sau dezactiva tonurile de consultare și avertizare în mod separat.

- ▶ Meniu ▶ Setări audio ▶ OK ▶ Tonuri avertizare / Baterie descărcată / Alertă fără acoperire ▶ OK (= activat)

Muzică în așteptare

(în funcție de bază)

Puteți alege dacă un apelant din exterior aude muzică în timp ce este pus în așteptare în timpul unei consultări interne sau atunci când un apel este redirectionat.

- ▶ Meniu ▶ 0 5 1 7 ... Cifra setării curente clipește:
0 = dezactivat; 1 = activat ▶ introduceți cifra dorită ▶ OK

Sistem

Modificarea PIN-ului de sistem

(în funcție de bază)

- ▶ Meniu ▶  Setări ▶ OK ▶  Sistem ▶ OK ▶  PIN sistem ▶ OK ▶  Introduceți PIN-ul din 4 cifre actual (din fabricație: 0000) ▶ OK ▶  Introduceți noul PIN din 4 cifre al sistemului ▶ OK

Resetarea codului PIN de sistem

(în funcție de bază)

Resetarea stației de bază la PIN-ul original **0000**:

- ▶ Scoateți cablul de alimentare din bază ▶ Mențineți apăsată tasta Înregistrare/Localizare de pe bază ▶ În același timp, reconectați cablul de alimentare la bază ▶ Apăsați și mențineți tasta apăsată timp de cel puțin 5 secunde ... Stația de bază este resetată și PIN-ul sistemului este setat la **0000**



Tuturor receptoarele li se anulează înregistrarea și trebuie înregistrate din nou. Toate setările sunt restaurate la setările de fabrică.

Resetarea receptorului

Puteți reseta setările individuale. Intrările din Director și din lista de apeluri, precum și înregistrarea receptorului în stația de bază se păstrează.

- ▶ Meniu ▶  Setări ▶ OK ▶  Sistem ▶ OK ▶  Resetare receptor ▶ OK ... Resetați la setări fabrică? ▶ OK

Resetarea stației de bază

(în funcție de bază)

O resetare dezactivează modul **Fara radiatii**, setările individuale sunt resetate și toate listele sunt șterse.

Codul PIN de sistem este resetat la codul original **0000**.

Ora și data nu sunt afectate. Robotul (dacă este disponibil) nu este pregătit până la 15 de secunde după ce baza a fost resetată.

Resetarea bazei prin intermediul meniului

Receptoarele rămân înregistrate. PIN-ul sistemului **nu** a fost resetat.

- ▶ Meniu ▶  Setări ▶ OK ▶  Sistem ▶ OK ▶  Resetare bază ▶ OK ... Resetati? ▶ OK

Resetarea bazei cu ajutorul tastei de pe aceasta

Înregistrarea tuturor receptoarelor este anulată. Codul PIN de sistem este resetat la codul original **0000**.

- ▶ Scoateți cablul de alimentare din bază ▶ Mențineți apăsată **tasta Înregistrare/Localizare** de pe bază ▶ În același timp, reconectați cablul de alimentare la bază ▶ Țineți tasta apăsată cel puțin 5 secunde

Actualizarea firmware-ului

(în funcție de bază)

Receptorul suportă actualizarea firmware prin conexiunea radio DECT la bază/router (SUOTA = Software Update Over The Air).



Baza/routerul în care este înregistrat receptorul trebuie să suporte și această funcție și să fie conectată la Internet

➔ www.gigaset.com/compatibility

- ▶ **Meniu** ▶ **Setări** ▶ **OK** ▶ **Actualizare firmware** ▶ **OK**

Afișarea versiunii actuale de firmware:

- ▶ **Versiune curentă** ▶ **OK**

Actualizarea firmware-ului:

- ▶ **Actualizare** ▶ **OK** ... Dacă este disponibil un firmware nou, pornește actualizarea.



Procesul de actualizare poate dura până la 30 de minute. În acest timp, receptorul poate fi folosit doar restricționat.

Verificați automat dacă există firmware nou:

- ▶ **Meniu** ▶ **Setări** ▶ **OK** ▶ **Actualizare firmware** ▶ **Verificare automată** ▶ **OK**
(= activat)

Dacă este disponibil un nou firmware pentru receptor, va fi afișat un mesaj în acest sens.

- ▶ Începeți actualizarea firmware cu **OK**.

Conexiuni

(doar pe un router CAT-iq)

Pe router, pot fi setate mai multe conexiuni și alocate receptoarelor. Puteți configura următoarele setări ale conexiunii pe receptor



Pe o bază Gigaset cu acces la internet, puteți configura, de asemenea, conexiuni diferite și le puteți alocă telefoanelor.

→ Ghid de utilizare pentru baza Gigaset

Modificarea denumirii unei conexiuni (linii)

- ▶ Meniu ▶ Setări ▶ OK ▶ Telefonie ▶ OK ▶ Conexiuni ▶ OK ... Sunt afișate toate conexiunile (liniile) disponibile ▶ Selectați conexiunea ▶ OK ▶ Nume conexiune ▶ Modificați denumirea conexiunii ▶ OK

Alocarea receptoarelor unei conexiuni (linii)

Unei conexiuni îi pot fi alocate receptoare multiple. Apelurile primite la numărul desemnat unei conexiuni vor fi transferate tuturor receptoarelor alocate conexiunii.

- ▶ Meniu ▶ Setări ▶ OK ▶ Telefonie ▶ OK ▶ Conexiuni ▶ OK ▶ Selectați conexiunea ▶ OK ▶ Receptoare alocate ▶ OK ... sunt afișate toate receptoarele înregistrate ▶ Selectați receptorul ▶ OK (☒ = este alocat receptorul)

Permiteți/împiedicați apelurile multiple

Dacă funcția este activată, se pot efectua în paralel apeluri multiple.

- ▶ Meniu ▶ Setări ▶ OK ▶ Telefonie ▶ OK ▶ Conexiuni ▶ OK ▶ Selectați conexiunea ▶ OK ▶ Apeluri multiple ▶ OK (☒ = activat)

Permiteți/împiedicați ascultarea internă

Dacă funcția este activată, cineva din interior poate asculta un apel exterior și poate lua parte la conversație (conferință).

- ▶ Meniu ▶ Setări ▶ OK ▶ Telefonie ▶ OK ▶ Conexiuni ▶ OK ▶ Selectați conexiunea ▶ OK ▶ Ascultare ▶ OK (☒ = activat)

Serviciu de relații cu clienții și asistență

Pas cu pas, către soluția dvs. cu Serviciul de relații cu clienții al Gigaset
www.gigaset.com/service.



Vizitați paginile noastre de asistență pentru clienți

Aici veți găsi:

- Întrebări frecvente
- Descărcări de soft gratuit și manuale de utilizare
- Verificarea compatibilității



Contactați personalul nostru de asistență clienți

Nu ați găsit o soluție la secțiunea Întrebări frecvente?
Avem plăcerea să vă ajutăm...

... online:

prin intermediul formularului nostru de contact pe pagina de servicii pentru clienți

... prin telefon:

Asistență telefonică Romania +40 021 204 9190

Apel taxabil din rețeaua Romtelecom. Pentru apelurile din rețelele de telefonie mobilă se aplica tarifele standard.

Vă rugăm să aveți la îndemână dovada achiziționării atunci când sunați.

Va informam ca, in situatia in care aparatul dvs Gigaset nu a fost achizitionat de la un dealer autorizat, puteti intampina probleme de compatibilitate cu rețeaua nationala si implicit dificultati in utilizarea lui. Este specificat pe cutie, langa marcajul CE, pentru ce retele este destinat aparatul. Utilizarea neconforma a aparatului poate atrage dupa sine suspendarea garantiei.

Pentru întrebări despre acces DSL, vă rugăm contactați furnizorul DSL.

UNITATI AUTORIZATE DE SERVICE

ROMSERVICE TELECOMUNICATII SRL

Service Central: B-dul Dimitrie Pompei nr. 8, et. 4 (cladirea
FEPER), Bucuresti, Sector 2, RO-72326, Romania

Pentru informatii referitoare la punctele de colectare din tara sunati
la 021.204.6000 sau 021.204.9100 de luni pana vineri in intervalul
09.00-18.00.

Serviciul de relatii cu clientii Gigaset:

Tel: +4.021.204.9190 (luni-vineri intre 09.00 - 18.00)

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Cumpărător :
Adresa :
Data cumpărării :
Locul cumpărării :

Produsul:

Declarație de Conformitate nr :

Serie unitate radio :

Am primit produsul în stare de funcționare, împreună cu instrucțiunile de utilizare
în limba română și am luat cunoștință despre condițiile de acordare a garanției.

Semnătura/ stampila CUMPĂRĂTORULUI,

Ștampila și semnătura
Vânzătorului

Ștampila și semnătura
Importatorului

--	--

CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI

1. Garanția se acordă conform legislației românești în vigoare la data cumpărării.
2. Cumpărătorului i-a fost probată funcționarea corespunzătoare a produsului și i s-a explicat modul de utilizare. Cumpărătorul a verificat inventarul de livrare al produsului inclusiv existența manualului de utilizare în limba română. Cumpărătorul a luat la cunoștință de integritatea suruburilor și sigiliilor produsului.
3. În cazul lipsei conformității, consumatorului i se garantează aducerea produsului la conformitate prin reparare sau înlocuire, în conformitate cu prevederile art.11 din Legea 449/2003. Termenul de aducere a produsului la conformitate nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care consumatorul a reclamat vanzătorului lipsa conformității, conform art.11 din Legea 449/2003.
4. Produsul livrat are în componența piese electronice care necesită respectarea cu strictețe a condițiilor de manipulare, transport, păstrare, punere în funcțiune, exploatare, întreținere și reparații prevăzute în manualul de utilizare.
5. Următoarele situații determină scoaterea produsului din garanție :
 - intervenții neautorizate inclusiv reparații executate de persoane sau firme neautorizate de producător;
 - nerespectarea de către cumpărător a condițiilor de manipulare, transport, păstrare, instalare, punere în funcțiune, utilizare și întreținere prevăzute în documentația ce însoțește produsul sau în condiții ce contravin standardelor tehnice din România;
 - deteriorări termice, mecanice și plastice ale produselor datorate loviturilor, expunerii la surse de căldură, accidentelor, vibrațiilor, temperaturilor sau neglijenței în utilizare ;
 - folosirea de baterii, surse de alimentare sau alte accesorii decât cele aprobate de producător ;
 - în cazul în care produsul prezintă urme de contact cu lichid de orice natură (apa, solvenți, uleiuri, vopsele, acizi etc) iar acest contact este dovedit prin activarea etichetelor marlor de umezeală instalate pe produs sau prin urme de oxidare sau prin prezența de lichide pe orice suprafață a produsului ;
 - intervenții neautorizate asupra programului (software) furnizat împreună cu aparatul ;
 - neconcordanța între seria telefonului înscrisă în certificatul de garanție, cel înscris pe telefon și cel din programul (software) al telefonului ;
 - schimbarea stării originale a telefonului, inclusiv decodarea neautorizată ;
6. Nu fac obiectul garanției următoarele situații:
 - Defecțele de orice fel aparute ca urmare a instalării sau folosirii unor programe (software) care nu au fost livrate de producător;
 - Defecțele de orice fel aparute ca urmare a uzurii în limite normale a urma folosirii produsului în condiții normale;
7. Perioada de garanție este de **2 ani** de la data cumpărării produsului și accesorilor standard livrate împreună cu acesta.
8. Durata medie de utilizare a produsului este de 5 ani.
9. În cazul efectuării unei reclamații în perioada de garanție, cumpărătorul are obligația de a prezenta produsul cu toate codurile de securitate dezactivate sau comunicarea acestora, precum și însoțit de certificatul de garanție și documentul de plată în original, eliberate la data vânzării produsului.
10. Drepturile consumatorului sunt în conformitate cu prevederile OG 21/92 și Legea 449/2003, actualizate și valabile la data cumpărării. Drepturile consumatorului nu sunt afectate de garanția oferită.

REPARAȚII EXECUTATE ÎN GARANȚIE

Data recepției : Data predării : Descriere defect : Descriere reparație : Prelungirea garanției : Fișa de service nr : Înlocuire a produsului : ☐ Da ☐ Nu Nr. de serie : Semnatura primire client :	Nume/stampila Unitate service,
Data recepției : Data predării : Descriere defect : Descriere reparație : Prelungirea garanției : Fișa de service nr : Înlocuire a produsului : ☐ Da ☐ Nu Nr. de serie : Semnatura primire client :	Nume/stampila Unitate service,
Data recepției : Data predării : Descriere defect : Descriere reparație : Prelungirea garanției : Fișa de service nr : Înlocuire a produsului : ☐ Da ☐ Nu Nr. de serie : Semnatura primire client :	Nume/stampila Unitate service,
Data recepției : Data predării : Descriere defect : Descriere reparație : Prelungirea garanției : Fișa de service nr : Înlocuire a produsului : ☐ Da ☐ Nu Nr. de serie : Semnatura primire client :	Nume/stampila Unitate service,

Sfatul fabricantului

Licența

Acest aparat este prevăzut pentru utilizarea în întreaga lume, în afara spațiului economic european (cu excepția Elveției) în funcție de prevederile naționale.

Cerințele specifice țărilor au fost luate în considerare.

Prin prezenta, Gigaset Communications GmbH declară că echipamentul radio tip Gigaset A690HX-AS690HX este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă web:

www.gigaset.com/docs.

Această declarație poate fi disponibilă și în fișierele „Declarații internaționale de conformitate” sau „Declarații europene de conformitate”.

Prin urmare, consultați toate fișierele.

Protecția datelor

Compania Gigaset acordă o importanță deosebită protecției datelor clienților noștri. Exact din acest motiv ne asigurăm că toate produsele noastre au „Confidențialitatea prin Design” ca standard. Toate informațiile pe care le colectăm sunt folosite pentru a ne asigura că produsele noastre sunt cât mai bune posibil. În acest proces, ne asigurăm că detaliile dvs. sunt protejate și folosite doar pentru a vă furniza un produs sau serviciu. Știm ce cale iau datele dvs. în cadrul companiei și ne asigurăm că acest lucru are loc în conformitate cu specificațiile de protecție a datelor, într-o manieră sigură și protejată.

Textul integral al politicii de protecție a datelor este disponibil la: www.gigaset.com/privacy-policy

Mediu înconjurător

Declarația noastră de mediu

La Gigaset Communications GmbH suntem conștienți de responsabilitatea socială pe care o deținem. De aceea, zilnic facem pași pentru a crea o lume mai bună. În toate ramurile afacerii noastre - de la planificarea produsului și producție până la vânzări și eliminarea deșeurilor - urmarea conștiinței noastre ecologice în tot ceea ce facem are o importanță majoră.

Citiți mai multe despre produsele și procesele ecologice pe internet la www.gigaset.com.

Sistemul de management de mediu



Gigaset Communications GmbH este certificată conform standardelor internaționale ISO 14001 și ISO 9001.

ISO 14001 (Mediu): certificată din septembrie 2007 prin TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Calitate): certificată din 17.02.1994 prin TÜV SÜD Management Service GmbH.

Depozitarea aparatelor uzate

Nu aruncați acumulatorii uzați împreună cu deșeurile menajere. Respectați legislația referitoare la depozitarea materialelor electrice și electrotehnice uzate. Aflați detalii despre aceste reglementări la autoritățile locale sau de la reprezentantul legal, de unde ați achiziționat produsul.

Toate echipamentele electrice și electronice trebuie depozitate separat de fluxul deșeurilor menajere, în centre speciale de colectare, desemnate de către autoritățile locale.



Dacă pe un anumit produs este inscripționată emblema unui tomberon întretăiat, înseamnă că produsul respectiv intră sub incidența Directivei Europene 2012/19/UE.

Depozitarea adecvată și colectarea aparatului dvs. învechit contribuie la protejarea mediului înconjurător și a sănătății publice și sunt condiții de bază ale reciclării echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru informații suplimentare privind depozitarea echipamentelor electrice și electronice uzate, vă rugăm să contactați autoritățile locale, centrul de colectare a unor astfel de aparate sau reprezentantul de vânzări de la care ați achiziționat aparatul.

Îngrijire

Ștergeți dispozitivul cu o lavetă **umedă** sau cu o lavetă antistatică. Nu utilizați solvenți sau lavete din micro-fibră.

Nu folosiți **niciodată** o lavetă uscată; poate genera sarcini electrostatice.

În cazuri rare, contactul cu substanțele chimice poate provoca modificarea aspectului exterior al dispozitivului. Din cauza diversității mari de produse chimice disponibile pe piață, nu a fost posibilă testarea tuturor substanțelor.

Deteriorările finisajelor deosebit de lucioase se pot îndepărta cu grijă folosind soluții de șlefuire pentru ecranul telefoanelor mobile.

Contactul cu lichide



Dacă aparatul intră în contact cu un lichid:

- 1 **Deconectați cablurile din dispozitiv.**
- 2 **Scoateți acumulatorii și lăsați deschis compartimentul acumulatorilor.**
- 3 Așteptați până când lichidul se scurge din dispozitiv.
- 4 Ștergeți toate componentele până se usucă.
- 5 Așezați dispozitivul într-un loc uscat și cald **timp de cel puțin 72 de ore** (nu utilizați un cuptor cu microunde, un cuptor etc.) lăsând deschis compartimentul acumulatorilor și cu tastatura în jos (dacă este cazul).
- 6 **Nu porniți aparatul până când nu este complet uscat.**

Când va fi uscat complet, în mod normal, îl veți putea utiliza din nou.

Detalii tehnice

Baterii

Tehnologie:	Hidru $\acute{r}$ ă metalică de nichel (NiMH)
Dimensiune:	AAA (Micro, HR03)
Tensiune:	1,2 V
Capacitate:	400 - 1000 mAh

Duratele de funcționare/încărcare ale receptorului

Durata de funcționare a dispozitivului dvs. Gigaset depinde de capacitatea acumulatorului, de vechimea acestuia și de modul în care acesta este utilizat. (toți timpii sunt valori maxime).

Timp în așteptare (ore)	180 / 110*
Timp de convorbire (ore)	12
Durata de utilizare pentru 1,5 ore de apeluri zilnic (ore)	90 / 70*
Durata de încărcare în suportul încărcător (ore)	4,5

* Fara radiatii activat/dezactivat, fără lumină de fundal a afișajului în starea inactivă

Consumul de curent al receptorului în suportul de încărcare

În momentul încărcării:	aprox. 2,10 W
Pentru a păstra starea de încărcare:	aprox. 1,30 W

Detalii tehnice generale

Standard DECT	acceptat
Standard GAP	acceptat
CAT-iq	Certificat în conformitate cu standardul CAT-iq 2.0 cu HD Voice www.dect.org/cat-iq-certification.aspx
SUOTA	Acceptat
Bandă de frecvență radio	1880 - 1900 MHz
Raza de acțiune	până la 300 m la exterior, până la 50 m la interior
Alimentare	230 V ~/50 Hz
Putere de transmisie	putere medie pe canal 10 mW, putere puls 250 mW
Condiții de mediu pentru funcționare	Între +5°C și +45°C; între 20% și 75% umiditate relativă

Tabele cu seturi de caractere

Caracterul folosit Caracterul setat folosit pe receptor depinde de limba setată.

Introducerea literelor/caracterelor

- ▶ Apăsați tastele relevante de mai multe ori.
- ▶ **Apăsați scurt** tasta Diez  pentru a comuta de la modul „Abc” la modul „123”, de la modul „123” la modul „abc” și de la modul „abc” la modul „Abc”.
- ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta Diez  ... Caracterele disponibile ale tastei sunt afișate în secvență pentru selectare

Caractere standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
	1	£	§	¥	¤										
	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
	j	k	l	5											
	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ					
	p	q	r	s	7	ß									
	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
	w	x	y	9	ÿ	ý	æ	ø	å						
	¹⁾	.	,	?	!	0	+	-	:	;	"	'	;	—	
	*	/	(	)	<	=	>	%							
			#	@	\	&	§								

1) Spațiu

Europa Centrală

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
	1	§	¤										
	a	b	c	2	ą	ä	á	â	ć	ç	č		
	d	e	f	3	đ	d'	ę	ë	é	ě			
	g	h	i	4	í	î							
	j	k	l	5	ł								
	m	n	o	6	ń	ň	ó	ö	ő	ô			
	p	q	r	s	7	ř	ß	ś	š				
	t	u	v	8	t'	ú	ü	ú	û				
	w	x	y	9	ý	ž	ž	ž					
	¹⁾	.	,	?	!	0	+	-	:	"	'	;	—
	*	/	(	)	<	=	>	%					
			#	@	\	&	§						

1) Spațiu

Index

A/Ă/Â

Activare/dezactivare muzică în așteptare	32
Activare/dezactivare ton pentru acumulator descărcat	32
Activare/dezactivate tonuri avertizare	32
Actualizare firmware verificare automată	34
Actualizarea firmware-ului	34
Acumulator introducere	9
încărcare	9
Adaptor de alimentare	7
Afișaj spart.	7
Afișaj ajustare contrast.	30
anonim	17
necunoscut	17
număr de telefon (CLIP)	17
taste de apelare mari	30
Afișare apel extern	17
Agenda de bază	21
Agenda preferată	21
Agenda telefonică	19
atribuirea tastelor de apelare rapidă	20
Agendă contacte VIP	20
expedierea unei înregistrări/liste către bază ..	21
preferată	21
selectarea unei înregistrări	20
ștergere	20
Agendă de bază trimitere listă către telefon	21
Aparate auditive	7
Apel blocare.	26
extern	14
Apel de conferință	17
Apel de solicitare	16
Apel în așteptare	16
Apelare externă	14
Apelare anonimă	17
Apell redirecționare	17
Apeluri efectuarea unui apel extern	14
Apeluri multiple	35
Ascultare internă	35
Ascultarea unui mesaj (căsuța poștală de rețea) .	22
Asistent de configurare	9
Asistent pentru configurare	9

B

Bară de stare	5, 13
Baterie baterii recomandate	41
nivel de încărcare	13
Baza revenirea la setările implicite	33
Blocarea/deblocarea tastaturii	5, 11

C

Calendar, persan	29
Calitatea tonului receptorului	31
Căsuța poștală de rețea ascultarea unui mesaj	22
Căsuța poștală de rețea	22
Căutare în agendă	20
CLI, Identificarea liniei de apelare	17
CLIP, Prezentare CLI	17
CLIR, Restricție CLI	17
Comutare apeluri	16
Conectarea suportului încărcător	8
Conexiune alocarea receptorului	35
modificare denumire	35
Conexiune la Internet întrerupere	7
Conexiune la LAN întrerupere	7
Conexiune, setări	35
Consultați volumul de apelare pentru volumul tonului de apel	41
Consum de energie (receptor)	20
Contact VIP	40
Contactul cu lichide	8
Conținutul pachetului	8

D

Data și oră acceptare	29
Depozitarea aparatelor uzate	40
Devierie apel	18
Dezactivarea modului wireless	25
Director deschidere	19
expedierea unei înregistrări/liste către receptor	20
salvarea primului număr	19
Durata de funcționare a receptorului	41
Durata de încărcare a receptorului	41

E

Echipamente medicale	7
ECO DECT	25
Ecran spart	7
Efectuare apeluri	
acceptarea unui apel	15
Expediere	
agenda de bază către telefon	21

F

Fără radiații.	25
Funcțiile afișajului	12

H

Handsfree	
tasta	5, 16
volum	31

I/Î

Iluminare de fundal.	30
Iluminarea afișajului	30
Introducerea caracterelor.	42
Introduceți o pauză de apelare	5
Îngrijirea dispozitivului.	40
Înregistrare în agendă	
ștergere	20
Înterupere	
conexiune la Internet.	7
conexiune la LAN	7

L

Licența	39
Lichid	40
Limbă	
setată cu ajutorul asistentului.	9
Linie	35
Lista căsuței poștale de rețea.	19
Lista de apeluri	18
Lista de mesaje	19
Lista neagră	26
reguli	28
Lista robotului telefonic	19
Listă	
apeluri	18
căsuța piștală de rețea.	19
robot telefonic	19
Listă de apeluri	
deschidere	18
funcții	19

M

Majuscule/minuscule și cifre	5
Măsuri de siguranță	7
Mediu înconjurător	39
Meniu	
deschidere.	11
Microfon	5
Modificarea limbii afișajului	30
Modul	
handsfree.	16
Monitor pentru supraveghere copii.	24
activare.	24
Monitor pentru supravegherea copiilor	
dezactivare	25
Monitorizarea camerei	24

N

Navigare prin meniu	13
Număr	
afișarea numărului apelantului (CLIP).	17
apelare din agendă.	14
ascundere	17
Număr de apelare rapidă	15
Număr de telefon	
selectare din lista de apelare	15
selectare din lista de reapelare	15
Numerele de urgență	
nu este posibil.	7

O

Oprire	
receptor	11
Oprirea alarmei (monitorul pentru supravegherea copiilor).	25
Oprirea apelului de trezire	24
Oprirea sonorului.	16

P

Pictograme	
de afișaj	6
PIN sistem	
modificare	33
resetare	33
Pornire	
receptor	11
Pornirea și oprirea ceasului deșteptător	23
Pregătire receptor	9
Preluarea unui apel	15
Protecție împotriva apelurilor, lista neagră.	26
Protecția datelor.	10, 39
Punere în așteptare	16

R

Răspuns	15
Reapelarea ultimului număr	15
Receptor	
actualizare	34
alocarea conexiunii	35
calitatea tonului	31
pornire/oprire	11
pregătire	9
resetare	33
schimbare volum (permanent)	31
schimbați volumul (în timpul unui apel)	14
setare (personalizare)	29
utilizați ca un monitor pentru supraveghere copii	24
Redare	
mesaje (căsuța poștală de rețea)	22
Reducerea radiațiilor	25
Reglați melodia tonului de apel (telefon)	32
Reglați volumul apelului (receptor)	31
Resetare (bază)	33
Resetare (receptor)	33
Robot telefonic	22

S/Ș

Schimbare ton apel	
permanent	31
Schimbarea volumului apelului	
în timpul unui apel	14, 31
Screensaver	30
Serviciu de relații cu clienții și asistență	36
Setarea datei	
și a orei	29
Setarea formatului orei	29
Setarea orei de trezire	23
Setări pentru conexiuni	35
Seturi de caractere (receptor)	42
Sfatul fabricantului	39
Simbol	
blocarea tastaturii	11
contact radio	13
nivelul de încărcare al bateriei	13
robot telefonic	13
ton de apel	32
Simboluri	6
proceduri	6
taste	6
Specificarea sursei orei	29
SUOTA	34

T/Ț

Tasta 1	5
Tasta Agendă, modificarea alocării	21
Tasta Apelare	5
Tasta Control	5, 11
Tasta de apelare rapidă	15
Tasta de control	
accesarea funcțiilor de afișare	12
Tasta de pornire/oprire	5
Tasta Diez	5
Tasta Încheiere apel	11
Tasta Mesaje	5, 18
Tasta Reapelare	5
Tasta Steluță	5
Tasta Terminare	5
Taste	
handsfree	5, 16
mesaje	5, 18
tasta 1	5
tasta diez	5
tasta încheiere apel	5, 11
tasta reapelare	5
tasta steluță	5
tasta vorbire	5
tastă de control	5, 11
Taste de afișare	5
funcții	12
Taste de apelare rapidă	
atribuire	20
Telefon	
înregistrarea cu ajutorul asistentului	10
limbă afișaj	30
schimbați volumul (în timpul unui apel)	31
setare (personalizare)	17
Ton de apel	
activare/dezactivare controlul timpului	28
Ton de apel (receptor)	
dezactivare pentru apeluri anonime	28
porniți/opriți cu tasta	5, 32
porniți/opriți din meniu	32
Trimitere	
înregistrare din agendă către bază	21
Trimiterea unei intrări din agenda telefonică către receptor	20
Țara	30

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2019

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com